COUNTERSIGNED COPY



INDIA FOUNDATION FOR THE ARTS

August 22, 2011

Mr Makarand Sathe
5 Gautam 39/19 Kachare Wadi 9th Lane
Prabhat Road
Pune -411 004
Email: makdhan@vsnl.com

2011-0-003 Grant Number

Dear Mr Sathe,

I am pleased to inform you that India Foundation for the Arts (IFA) has approved a grant of Rs 2,70,000/- (Rupees Two Lakh and Seventy Thousand only) to enable you to translate the Marathi book 'Marathi Natakachya Tees Ratree- Ek Samajik Rajkiya Itihas' to English, titled 30 Nights of Marathi theatre: A Socio-political History. This grant is being made in response to your proposal submitted under IFA's arts research and documentation programme and your letter of request dated July 18, 2011.

The following terms apply to your use of grant funds:

DURATION

Grant funds will be available over a period of eighteen months beginning August 25, 2011.

APPLICATION OF FUNDS

Grant funds may be expended only for non-profit purposes and in fulfillment of the objectives outlined in the project proposal.

The total commitment of IFA is limited to the amount approved in this letter. Any expenses incurred on the project beyond the approved limit will be your personal responsibility.

It is also understood that grant funds will be used substantially in accordance with the attached budget categories. No substantial variances will be made from the budget without IFA's prior approval in writing.

Any funds not expended or committed for the purposes of the grant, or within the term of the grant, will be returned to IFA.

PAYMENT TERMS

Grant funds will be released in periodic instalments, consistent with the needs of the project.



Payments will be made only after the receipt of (i) the countersigned copy of this grant letter, and (ii) a specific payment request indicating the requirements for the first nine months of the project.

Subsequent payment(s) will be made when the funds already released have been exhausted. These payments will be made after the receipt of a specific request for funds along with an updated financial statement, supported by copies of vouchers and receipts.

REPORTING OBLIGATIONS

Your reporting obligations to IFA cover a written narrative report on the progress of activities and a financial statement accounting for all funds released by IFA under the grant. You are also required to send us soft copies of these reports.

Narrative reporting

The interim narrative report should be submitted at the end of nine months after the commencement of the grant, and should describe the progress of activities during the reporting period.

In addition to this interim report, a comprehensive final report '1 be submitted at the end of the grant period, which should describe and assess grant-related activities, accomplishments, problems and lessons during the entire term of the grant. Your final narrative report should be submitted within 60 days after it falls due.

The signed interim/final reports should be in duplicate and should include two copies of any publication, audio, video or other product resulting from this grant. IFA shall have the right to make additional copies of any grant product.

Financial reporting

Your signed interim financial statement, accounting for funds granted by IFA, and the interest earned on these funds, should be submitted at the end of nine months after the commencement of the grant. This statement should reflect the actual expenditure under the various approved budget categories. In addition, a comprehensive financial statement reporting all expenditures during the entire grant term should be submitted at the conclusion of the grant.

The financial report should also be certified by a practicing Chartered Accountant confirming that the funds have been utilised for the purpose for which the grant was made.

In case of failure to comply with the abovementioned reporting obligations, you will be required to return to IFA all funds disbursed to you and interest earned thereon.



The financial statement should conform to the format suggested in the attached grant reporting and operating guidelines. It is essential for the grantee to keep relevant records, bills and documents in support of all expenditures under the grant, and make these available to IFA on request. Such accounting records, as well as copies of reports submitted to IFA, should be held for at least four years after grant funds have been fully expended.

COPYRIGHTS AND ACKNOWLEDGEMENTS

Copyright on materials resulting from the grant remains with the authors of such materials unless expressly transferred in writing to IFA.

IFA, however, retains the right to access these materials, to reproduce them in IFA's communications, and to make copies in the interest of wider dissemination.

All activities and products in the public domain – such as exhibitions, stage productions, videos, audio tapes and publications – resulting from the grant should carry appropriate acknowledgement of IFA's support. In some cases, IFA may also require acknowledgement of specific donor contributions, if any, enabling IFA to make this grant. Grantees should consult IFA beforehand regarding the manner in which IFA's support should be acknowledged. Grantees must consult IFA before seeking additional funding from other sources for activities supported by this grant.

MONITORING AND EVALUATION

IFA will monitor grant progress as needed through site visits and examination of relevant records by its officers or consultants. IFA may also engage outside persons to evaluate grant accomplishments.

EXTENSION

IFA does not encourage grantees to seek extensions of the term of their grant. However, in rare circumstances beyond their control, grantees can request a one-time extension of the grant period. The request will be given consideration only if it is made during the term of the grant. Extensions can be sought for a maximum period of one year or half of the term of the grant, whichever is less.

ABROGATION OF GRANT

If under some rare and unusual circumstances, IFA comes to the conclusion that grant funds are not being used for the purposes intended, or if the funds are diverted or misapplied to the prejudice of the fulfillment of the objectives of the grant, or if the funds



are not fully and properly accounted for, or if there is grave delinquency in reporting to IFA as prescribed in the grant letter, IFA reserves the right to terminate the grant before the expiry of the term, suspend all grant payments and recover any funds improperly used contrary to grant purposes. A similar premature termination will be applied in cases where it becomes impossible to implement grant activities for reasons beyond control.

IFA shall not be responsible for any loss or prejudice to yourself or any third person in consequence of any act or omission of or by the IFA, its Trustees, Executive Director or staff in connection with the grant being hereby made to you including any premature termination of the grant and you agree to indemnify and hold harmless each of the IFA, its Trustees, Executive Director and staff in respect of any claim for such loss or prejudice.

If this letter and the attached budget correctly set forth your understanding of the terms of this grant, will you please indicate your agreement to such terms by countersigning the attached copy of this letter and returning it to IFA.

On behalf of IFA, may I extend every good wish for the success of this important endeavour.

Sincerely,

Anmol Vellani

Executive Director

inne helians

India Foundation for the Arts

Accepted and agreed

MAK	CARAND SAPHE
(Name)	
Signature:	M/800
Date:	S. GANTANIE 25th Ang 2011
Address:	5, GANTAM, PRABHAP ROAD,

LANE,



INDIA FOUNDATION FOR THE ARTS

I F A

2011-0-003 Grant Number

Approved Budget

Professional fees		Rs 1,70,000
Honorarium	50,000	
Travel and living costs	35,000	
Communications, photocop	13,500	
Accountant's fee		1,500
	Total	Rs 2,70,000

(Amount in words: Rupees Two Lakh and Seventy Thousand only)

Kommal heliand

Anmol Vellani Executive Director India Foundation for the Arts